

## Les Irlandais.

### Tricoter un modèle irlandais :

Je ne suis ni une professionnelle, ni une spécialiste du tricot irlandais. J'ai tricoté de nombreux pulls et beaucoup de vestes, et j'ai acquis une expérience. C'est de cette seule expérience dont je veux parler, et voici quelques conseils.

Pour tricoter un vêtement de style irlandais, il faut choisir une laine de type « sport », de préférence de couleur claire. Traditionnellement les tricots irlandais étaient de couleur écriue, mais la mode, les style changent, on trouve actuellement beaucoup de vêtements dans des teints pastels. Pourquoi de couleur claire ? Parce que les motifs, en particulier les torsades auront un meilleur rendu avec de la laine claire. Une laine foncée risque de ne pas mettre en valeur le travail. D'autre part, il faut éviter toutes les laines déjà très ouvragées qui ne mettent pas en valeur un point en relief.

Il existe toutes sortes de modèles, et je conseillerais de commencer par quelque chose de simple. Un tricot irlandais se compose de plusieurs sortes de points, ou de torsades, qui sont tricotés simultanément, assemblés de façon symétrique, et forment un dessin. La difficulté, c'est de tricoter simultanément des points différents, des torsades qui tournent dans un sens, ou dans un autre !

C'est pourquoi il faut bien maîtriser chaque point, chaque torsade, avant de se lancer dans le tricot proprement dit, et donc réaliser un échantillon pour chaque point ou chaque torsade. Dans la plupart des modèles proposés par BdF ou Ph (pour ne pas les nommer) qui sont les modèles suivis par la plupart des tricoteurs(tricoteuses) en France, les points sont expliqués en détail. Il faut donc préparer ses échantillons en se référant scrupuleusement aux explications du modèle et ne pas hésiter à défaire, à refaire son échantillon si l'on ne « sent » pas le point ou la torsade. Il vaut mieux défaire un petit échantillon que plusieurs rangs d'un pull irlandais lorsque les points sont montés tous ensemble.

Ensuite je conseille de préparer son tricot en notant sur une feuille de papier le nombre de mailles du modèle, le nombre de mailles de chaque motif et de bien vérifier que tout coïncide, surtout s'il y a des augmentations à effectuer après le dernier rang des côtes. C'est un travail à faire le plus tôt possible.

Les modèles sont fournis avec une grille. Je conseille, dans la mesure du possible, de photocopier cette grille, de l'agrandir et de couper, de coller, de façon à obtenir un modèle qui ressemblera le plus possible au tricot. C'est bien pratique. Ensuite on peut surligner, colorer le modèle au fur et à mesure que l'on tricote pour voir où l'on en est.

Voilà, c'est à peu près tout. Ensuite, on monte ses mailles, et on suit les explications du tricot comme pour n'importe quel modèle.... en restant très vigilant (e) au début, tant qu'on n'a pas la pratique du modèle.

## Les Irlandais.

### Modèles en anglais

A la différence des modèles français, les modèles en anglais utilisent des abréviations systématiques (lettres et chiffres) qui représentent, soit une façon de tricoter une maille, soit un croisement, etc.

Ces abréviations figurent au début du magazine, ou dans les livres de tricot et il faut s'y référer pour préparer ses échantillons. Je ne pense pas que les tricoteurs(tricoteuses) anglais les connaissent par coeur !

Exemple :

En français on dira : **2 mailles croisées vers la gauche**, et on vous expliquera : glisser la maille suivante sur l'aiguille auxiliaire, la placer devant l'ouvrage, tricoter à l'endroit la maille suivante de l'aiguille de gauche, puis la maille de l'aiguille auxiliaire à l'endroit en anglais on dit : **C2L**, (Cross 2 Left) c'est tout.

Il est important de savoir à quoi correspondent ces abréviations : exemple

**C3L** : Cable 3 Left

Glisser la maille suivante sur l'aiguille auxiliaire, la mettre devant l'ouvrage, tricoter les deux mailles suivantes de l'aiguille de gauche à l'endroit puis la maille de l'aiguille auxiliaire à l'endroit.

**C3R** : Cable 3 Right

Glisser les 2 mailles suivantes sur l'aiguille auxiliaire, les placer derrière l'ouvrage, tricoter la maille suivante de l'aiguille de gauche à l'endroit puis les deux mailles de l'aiguille auxiliaire à l'endroit.

**C3B** : Cross 3 Back

Glisser la maille suivante sur l'aiguille auxiliaire, la placer derrière l'ouvrage, tricoter les deux mailles suivantes de l'aiguille de gauche à l'endroit puis la maille de l'aiguille auxiliaire à l'endroit.

**CSF** : Cross 3 Front

Glisser les deux mailles suivantes sur une aiguille auxiliaire, la placer devant l'ouvrage, tricoter la maille suivante de l'aiguille de gauche à l'endroit puis la maille de l'aiguille auxiliaire à l'endroit.

Bien sûr il existe des tas de combinaisons de chiffres et de lettres, en fonction du nombre de mailles, et de ce qu'on recherche (tourner à gauche ou à droite) on peut combiner également avec des mailles à l'envers, dans ce cas la lettre ne sera plus C mais T qui représente (Twist).

## Les Irlandais.

J'ai traduit une torsade simple (2/2)

Stitch cable

1st row : knit : premier rang, endroit

2<sup>nd</sup> row : purl : deuxième rang, envers

3rd row : C4B : Cable 4 Back troisième rang = glisser deux mailles sur l'aiguille auxiliaire, les placer derrière l'ouvrage, tricoter les deux mailles suivantes de l'aiguille de gauche puis les deux mailles de l'aiguille auxiliaire

4rd row : purl : quatrième rang, à l'envers

Stitch cable (2)

1st row : knit : premier rang, endroit

2<sup>nd</sup> row : purl ; deuxième rang, envers

3rd and 4th : repeat once : répéter ces deux rangs une fois

5th row : C4B : 5<sup>ème</sup> rang (voir ci dessus)

6th row : purl sixième rang : envers

répéter toujours ces six rangs. La torsade est la même, mais elle est plus longue.